Monatsprotokoll
September 2015

qualityaustria
SYSTEMZERTIFIZIERT
ISO 9001:2008 NR.01526/0
ISO 14001:2004 NR.02435/0
BS OHSAS 18001:2007 NR.00445/0

WETTER

Trockenwetter	[Tage]	22
Regenwetter	[Tage]	8
Schneefall	[Tage]	0
Niederschlag	[mm]	95,0
Lufttemperatur (Mittel)	[℃]	+ 1 5,0

ZULAUFMENGEN

Tagesmittelwert	[m^3/d]	17.548
Monatssumme	[m^3]	526.450
Fremdfäkalien insgesamt	[m^3]	223,23
Fremdfäkalien verrechnet	[m^3]	26,96

ABWASSERZUSAMMENSETZUNGEN

(Mittelwerte aus 24 h Mischproben, mengenproportional)

PARAMETER	DIMEN-SION	ZULAUF	ZULAUF BIOLOGIE	ABLAUF	GRENZWERTE LG 08 18.06.02
Temperatur	[℃]	16,43		19,39	
pH-Wert		7,70		6,76	
Absetzb. Stoffe	[ml/l]	9		0,00	
Ges. Schwebest.	[mg/l]			2,95	35,00
BSB5	[mg/l]	349,33	238	1,25	25,00
CSB	[mg/l]	586,87	426	24,73	100,00
NH4-N	[mg/l]	28,52		2,10	8,00
NO3-N	[mg/l]	0,43		4,88	
NO2-N	[mg/l]	0,068		0,059	
N-Gesamt	[mg/l]	46,70	45,54	7,35	10,00
PO4-P	[mg/l]	8,02		0,04	
P-Gesamt	[mg/l]	8,68	7,14	0,22	1,00

SCHMUTZFRACHTEN

PARAMETER	DIMEN-SION	ZULAUF	ZULAUF BIOLOGIE	ABLAUF	WIRKUNGS-GRAD IN %
BSB5	[to]	182,14	125,30	0,66	99,64
CSB	[to]	303,80	224,27	13,00	95,72
NH4-N	[to]	15,04		1,13	92,48
NO3-N	[to]	0,23		2,63	
NO2-N	[to]	0,036		0, 031	
N-Gesamt	[to]	24,68	23,97	3,96	83,97
PO4-P	[to]	4,26		0,02	99,53
P-Gesamt	[to]	4,58	3,76	0,12	97,42

SCHLAMMBEHANDLUNG

PARAMETER	DIMENSION	FRISCHSCHLAMM	FAULSCHLAMM
Monatsmittelwerte			
Trockenrückstand	[g/l]	58,97	30,71
Trockenrückstand organisch	[%]	74,67	56,92
Monatssummenwerte			
Menge	[m3]	5.510,68	5.727,10
Trockenrückstand	[to]	322,29	175,95
Trockenrückstand organisch	[to]	240,50	99,75

ABGABEMATERIAL

Rechengut	[t/M]	16,10
Sand	[t/M]	7,84
Faulschlamm extern	[t/M]	1.435,09
Faulschlamm intern gesamt	[t/M]	680,26
Faulschlamm entwässert	[t/M]	0,00
Faulschlamm in Trocknung	[t/M]	2.115,35
Faulschlamm getrocknet ents.	[t/M]	100,27
Faulschlamm getrocknet in TVA	[t/M]	344,63
Inertmaterial	[t/M]	100,27
Filterasche	[t/M]	22,31

ENERGIE

Strombedarf	[kWh/M]	539.110
Gasproduktion	[m^3/M]	126.150
Fackel	[m^3/M]	1.215

SPEZIFISCHE WERTE

EW hydr. (200 l/EWd)	[EW hydr.]	87.742
EW biol. (60g/EWd)	[EW biol.]	101.188
Stromverbrauch	[kWh/m^3]	1,02
	[kWh/EWd]	0,18
Eigenproduktion	[%]	52,47 (83,46 ohne TRA+TVA+L)
Schlammanfall	[gTS/EWbio]	87,30
Gasproduktion	[l/kgTSorg.]	524,18
	[l/EW]	32,26

Betriebspersonal: 14 Personen mit ca. je 150 Stunden
Verwaltung: 3 Personen mit ca. je 150 Stunden

BESONDERE VORKOMMNISSE AUF DER KLÄRANLAGE

Abwasserlinie:

Die Nges. Konzentration im Ablauf betrug 7,35 mg/l, die Abbauleistung betrug 83,97 %; die Zulauftemperatur betrug 16,43°C.

Schlammlinie:

Bandtrocknungsanlage:

Es wurden insgesamt 2.115,35 Tonnen Klärschlamm getrocknet. Die Produktionszeit betrug 622,12 Stunden; das entspricht einer Verfügbarkeit von 86,41 %.

Thermische Verwertungsanlage:

Es wurden insgesamt 344,63 Tonnen getrockneter Klärschlamm mineralisiert. Die Produktionszeit betrug 609,60 Stunden; das entspricht einer Verfügbarkeit von 84,67 %.

Die 2. Präventive Stillstandswoche vom 27.09.-02.10.2015

Führungen:

Im September wurden 2 Führungen gemacht.

Stand der Kleinprojekte:

T-01_2014 Neuprogrammierung Heizungs-, Lüftungs-, Klimaanlage BG Tobl

PL-Stephan Früh; Projektstart am 20.01.2014; Projektende am 30.09.2015; Leicht in Verzug

AG-01_2015 Software Dokumentenverwaltung

PL-Kathrin Oberschmied; Projektstart am 17.01.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen.

AG-02_2015 I ndirekteinleiter und Kanalspülfahrzeug

PL-Erwin Zemmer; Projektstart am 31.01.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen, leichte Verzögerung aufgrund der Augustferien.

T-07_2015 Machbarkeitsstudie Industrieanlagen

PL-Konrad Engl; Projektstart am 23.01.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen.

T-08_2015 Phosphorrückgewinnungsanlage in Tobl

PL-Konrad Engl; Projektstart am 09.02.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen.

AG-03_2015 SEU Zertifizierung

PL-Konrad Engl; Projektstart am 13.05.2015; Projektende am 30.09.2015; keine Abweichungen.

AG-04_2015 Echtzeitsimulationsprogramm

PL-Hannes Kirchler; Projektstart am 08.06.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen.

AG-05_2015 1 ATO in Südtirol

PL-Konrad Engl; Projektstart am 21.07.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen.

AG-06_2015 Diagnosi energetica D. Lgs 102/2014

PL-Kathrin Oberschmied; Projektstart am 03.08.2015; Projektende am 31.12.2015; keine Abweichungen.

Stand der Investitionsprojekte:

T09_11 Optimierung der Schlammannahmelogistik auf der Kläranlage ARA Tobl

Das Projekt wurde mit Datum 20.06.2011 erstellt. Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt in der Sitzung Nr. 5 vom 24.06.2011 unter Punkt 5 genehmigt. Das Projekt wurde am 20.06.2011 an das Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung zur Genehmigung vorgelegt. Das Einreichprojekt wurde der Gemeindebaukommission am 27.06.2011 zur Genehmigung vorgelegt. Das postive Gutachten der Gemeindebau-kommission wurde mit Prot. Nr.3763/4836 ausgestellt. Die CD musste noch einmal

gemacht werden wegen Dateigröße, sie wurde am 01.09.2011 an UVP-Amt geschickt. Das Amt für Natur und Landschaftsschutz hat die Dokumentation in Papierform erhalten, hat Lokalaugenschein durchgeführt und den Planer zu einer Projektbesprechung im Amt eingeladen.
Das positive technische Gutachten wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 74616 am 08.02.2012 ausgestellt.
Das Ansuchen um Finanzierung wurde von ARA Pustertal AG am 27.02.2012 gestelt.

T10_13 Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Tobl

Das Projekt wurde mit Datum 30.09.2013 erstellt. Das Ansuchen um technisches Gutachten an das Amt für Gewässerschutz wurde am 23.09.2013 gestellt.
Das positive technische Gutachten wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 61290 am 29.01.2014 ausgestellt.
Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt in der Sitzung Nr. 01 am 29.01.2014 unter Punkt 4 genehmigt.
Das Ansuchen um Finanzierung wurde von ARA Pustertal AG am 29.01.2014 gestellt.
Am 31.08.2013 wurde ein Ausführungsprojekt ausgearbeitet (T03_13); das Projekt wurde am 09.01.2014 beim Amt für Gewässerschutz diskutiert. Anwesend waren die Herren Ernesto Scarperi und Elmar Stimpfl-Amt für Gewässerschutz und Konrad Engl-Planer des Projektes.
Die Egebnisse der Sitzung lässt sich wie folgt zusammenfassen:

- Kosten-Nutzen Rechnung ist zu erstellen für die Pos. 4 bis Pos. 7 des Projektes
- Eine überschlägige Kosten-Nutzen Rechnung hat ergeben, dass die Pos. 15 nicht realisiert werden kann und somit ersatzlos zu streichen ist
- Erstellung eines Zusatzberichtes, in dem zusätzliche Erläuterungen gegeben werden

Am 20.01.2014 hat Dr. Ing. Konrad Engl ein neues Ausführungsprojekt zur Genehmigung vorgelegt. Es wurde aber nur ein Teil dieses Ausführungsprojektes vom Amt für Gewässerschutz finanziert. Gemeinsam mit den Behörden wurde beschlossen, ein neues Projekt (T03_13_1) einzureichen, in dem nur diese Positionen aufgeführt werden, die finanziert werden. Für die anderen Positionen des ursprünglichen Projektes wird ein neues Projekt (T03_13_2) aufgesetzt, deren Genehmiungsverfahren wieder von vorne beginnt und wir derzeit noch nicht wissen, ob dieses neue Projekt auch finanziert und realisiert werden kann.

T10_13_1 Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Tobl

Das Projekt wird innerhalb 31.05.2014 fertiggestellt.

Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt in der Sitzung Nr. 05 am 26.05.2014 unter Punkt 7.3 genehmigt. **Projektsumme: 1.098.789,40 €**

Das Ansuchen um technisches Gutachten an das Amt für Gewässerschutz wird am 13.06.2013 gestellt

Das Ansuchen um Finanzierung wurde von ARA Pustertal AG am 13.06.2014 gestellt.

Das positive technische Gutachten wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 3

Das Finanzierungsdekret wurde mit Prot. Nr. 826/29.10 am 11.07.2014 ausgestellt; **Betrag: 835.079,94 € (76 %) (2014-2015-2016 je 278,359,98 €).**

Baumeisterarbeiten

Die Vollversammlung der ARA Pustertal AG hat das Projekt am 05.12.2014 unter Punkt 2.2 genehmigt. Restbetrag: **263.709,46 € (24 %)**

Die Ausschreibungsunterlagen für die Baumeisterarbeiten sind gemacht und wurden am 30.03.2015 veröffentlicht.

Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt, die Ausführung, die Ausschreibung, die Koordinierung des Wettbewerbes und die Evaluierung des Investitionsprojektes am 25.03.2015 unter Punkt 5 genehmigt.

Ausschreibungssumme: 381.980,48 €

Der Zuschlag erfolgte am 20.04.2015 an Fa. BGP mit einem Abschlag von 24,514 % zu einem **Vertragswert von: 291.265,19 €,** wurde vom Verwaltungsrat Nr. 4 vom 28.04.2015 unter Punkt 8 genehmigt, der Vertrag Nr. 3/2015 wurde am 16.06.2015 unterzeichnet.

Der 1. Baufortschritt wurde mit Datum 25.09.2015 ausgestellt.

Elektromechanische und elektrotechnische Arbeiten

Die Ausschreibungsunterlagen für die elektromechnischen und lektrotechnischen Arbeiten sind gemacht und wurden am 30.03.2015 veröffentlicht.

Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt, die Ausführung und die Ausschreibung des Investitionsprojektes am 25.03.2015 unter Punkt 6 genehmigt.

Ausschreibungssumme: 252.838,32 €

Der Zuschlag erfolgte am 20.04.2015 an Fa. Atzwanger mit einem Abschlag von 18,29 % zu einem **Vertragswert von: 207.503,65 €,** wurde vom Verwaltungsrat Nr. 4 vom 28.04.2015 unter Punkt 9 genehmigt, der Vertrag Nr. 2/2015 wurde am 30.06.2015 unterzeichnet.

Lieferung und Montage eines BHKW

Die Ausschreibungsunterlagen wurden mit Datum 30.06.2015 vorbereitet.

Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt, die Ausführung, die Ausschreibung, die Koordinierung und die Vollmachten des Wettbewerbes des Investitionsprojektes am 15.07.2015 unter Punkt 4 genehmigt.

Ausschreibungssumme: 409.828,71 €

Der Zuschlag erfolgte am 25.08.2015 an Fa. Atzwanger mit einem Abschlag von 5,45 % zu einem **Vertragswert von: 387.739,40 €,** wurde vom Verwaltungsrat Nr. 8 vom 26.05.2015 unter Punkt 7.1 genehmigt, der Vertrag Nr. 4/2015 wurde am 29.09.2015 unterzeichnet.

T10_13_2 Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Tobl

Das Projekt wird innerhalb 31.05.2014 fertiggestellt. **Projektsumme: 1.264.724,68 €**

Das Ansuchen um technisches Gutachten an das Amt für Gewässerschutz wird am 13.06.2013 gestellt.

Das positive technische Gutachten wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 372787 am 24.06.2014 ausgestellt.

Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt in der Sitzung Nr. 06 am 15.07.2014 unter Punkt 5 genehmigt. **Projektsumme: 1.264.724,68 €**

Das Ansuchen um Finanzierung wurde von ARA Pustertal AG am 17.07.2014 gestellt.

Das Investitionsprojekt ist im Beschluss der Landesregierung Nr. 469 vom 21.04.2015 in das Mehrjahresprogramm 2015-2017 aufgenommen.

Das Amt für Gewässerschutz hat mit Prot. Nr. 486266 am 25.08.2015 die Finanzierungszusage von **78 % ausgestellt; 986.485,25 €: 2015 und 2016 jeweils: 328.828,42 €, 2017: 328.828,41 €**

Das Ansuchen um Ausstellung des Finanzierungsdekretes wurde von ARA Pustertal AG am 26.08.2015 gestellt.

Das Finanzierungsdekret wurde mit Prot. Nr. 12329/2015 am 26.08.2015 ausgestellt; **Betrag: 986.485,25 € (78 %); 2015 und 2016 jeweils: 328.828,42 €, 2017: 328.828,41 €**

T11_15 Dringende Sanierungsarbeiten am Gasometer auf der Kläranlage ARA Tobl

Das Projekt wurde mit Datum 28.02.2015 erstellt.

Das Ansuchen um technisches Gutachten an das Amt für Gewässerschutz wurde am 24.02.2015 gestellt und das Projekt vorgestellt.

Das positive technische Gutachten wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 109374 am 24.02.2015 ausgestellt.
Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt, die Ausführung, die Abwicklung, die Planer usw. in der Sitzung Nr. 02 am 05.03.2015 unter Punkt 3 genehmigt. **Projektsumme: 706.973,54 €**
Das Ansuchen um Finanzierung wurde von ARA Pustertal AG am 06.03.2015 gestellt.
Das Finanzierungsdekret vom Verwaltungsamt für Umwelt wurde mit Prot. Nr. 5318/2015 vom 27.05.2015 ausgestellt; **Betrag: 473.672,27 € (67 %),** Haushaltsjahr 2015
Mit der Durchführung der Arbeiten wurde am 26.04.2015 begonnen.
Eisenbau Heilbronn hat der ersten Teil ordnungsgemäß und termingerecht abgewickelt. Die Arbeiten sind noch nicht abgeschlossen.

AG01_15 Datenmanagement OEG4-Anpassung Datenübertragung
Das Projekt wurde mit Datum 30.09.2015 erstellt und wird am Montag, den 05.10.2015 dem Amt für Gewässerschutz vorgestellt.
Das Investitionsprojekt ist im Beschluss der Landesregierung Nr. 469 vom 21.04.2015 in das Mehrjahresprogramm 2015-2017 aufgenommen.
Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt in der Sitzung Nr. 9/2015 am 01.10.2015 unter Punkt 6 genehmigt. **Projektsumme: 231.365,54 €**

Investitionsprojekte Hauptsammler
THS06_14 Sanierung Hauptsammler St. Lorenzen
Das Projekt THS06_14 Sanierung Hauptsammler St. Lorenzen wurde am 30.09.2014 erstellt. **Projektsumme: 114.103,48 €**
Das Projekt wurde beim Amt für Gewässerschutz zur Begutachtung am 20.10.2014 abgegeben.
Das positive technische Gutachten wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 5891797 am 21.10.2014 ausgestellt.
Das Finanzierungsdekret wurde vom Verwaltungsamt für Umwelt mit Dekret Nr. 6238/2015 am 14.05.2015 ausgestellt. **Beitrag: 80.387,24 € (70,00%)**; u.z. für das Jahr 2015
Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat die Ausführung, die Ausschreibung, die Techniker und die Abwicklung des Investitionsprojektes am 12.05.2015 unter Punkt 5 genehmigt.
Die Baubeginnmeldung wurde vom Bauleiter am 03.06.2015 ausgestellt.
Die Bescheinigung über die Fertigstellung der Arbeiten, der Bericht zur Endabrechnung wurden vom Bauleiter mit Datum 03.07.2015, die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten wurde am 31.07.2015 ausgestellt.

Endstand wird vom Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG am 26.08.2015 unter Punkt 2 genehmigt.
Das Varianteprojekt für das Amt für Gewässerschutz wird mit Datum 21.08.2015 erstellt.
Das positive technische Gutachten des Variantprojektes wurde vom Amt für Gewässerschutz mit Prot. Nr. 473461 am 21.08.2015 ausgestellt.
Das Ansuchen um Bauabnahme wird mit den Unterlagen (ordungsgem. Ausf. des Gesamtprojektes usw.) am 04.09.2015 vorbereitet

THS07_15 Renovierung Hauptsammler Percha

Das Investitionsprojekt ist im Beschluss der Landesregierung Nr. 469 vom 21.04.2015 in das Mehrjahresprogramm 2015-2017 aufgenommen.
Das Projekt wurde mit Datum 30.09.2015 erstellt und wird am Montag, den 05.10.2015 dem Amt für Gewässerschutz vorgestellt.
Der Verwaltungsrat der ARA Pustertal AG hat das Projekt in der Sitzung Nr. 9/2015 am 01.10.2015 unter Punkt 7 genehmigt. **Projektsumme: 485.045,33 €**

Werterhaltung:

In die Werterhaltung der Anlage wurde folgendes investiert: Für Verbesserungen wurden insgesamt 27.418,04 € ausgegeben. An Reparaturkosten sind insgesamt 2.529,49 € angefallen, in Bauinstandhaltung wurden 4.380,00 € investiert; es wurden Ersatzteile in der Höhe von 17.350,15 € gekauft, an Verbrauchsmaterialien wurden 18.720,68 € ausgegeben, für Bicarbonat wurden 0,00 € ausgegeben, für sonstige Hilfsstoffe 7.644,00 €.

Folgende Abschnitte waren im September in Betrieb:

2 Grobrechen, 1 Sandfang, 2 Feinrechen, Linie 2, Linie 3 und Linie 4, beide Faultürme, Lüftung Stollen, Lüftung Betriebsgebäude, Schlammentwässerung, Bandtrocknungs-anlage und die thermische Verwertungsanlage.

BESONDERE VORKOMMNISSE IM HAUPTSAMMLER

Für die Werterhaltung am Hauptsammler wurden 316,99 € freigegeben, bzw. investiert.

Es gab keine besonderen Vorkommnisse beim Hauptsammler.

Datum: 05.10.2015 Unterschrift: Engl Dr. Ing. Konrad

ORDINE DEGLI INGEGNERI
DELLA PROV. DI BOLZANO
Dr. Ing. KONRAD ENGL
INGENIEURKAMMER
DER PROVINZ BOZEN